

DIDN'T  
UNCLE KEIICHI  
SAY HE HAD  
SOMETHING  
IMPORTANT TO  
TELL US?

AFTER  
WE FINALLY  
MANAGED TO  
GATHER ALL  
THE MEMBERS  
OF EACH OF  
OUR CLUBS?

QUIT  
KIDDIN'  
AROUND,  
KEITAROU.



EVEN DAD  
WOULD SAY  
THAT WE  
SHOULD GO!

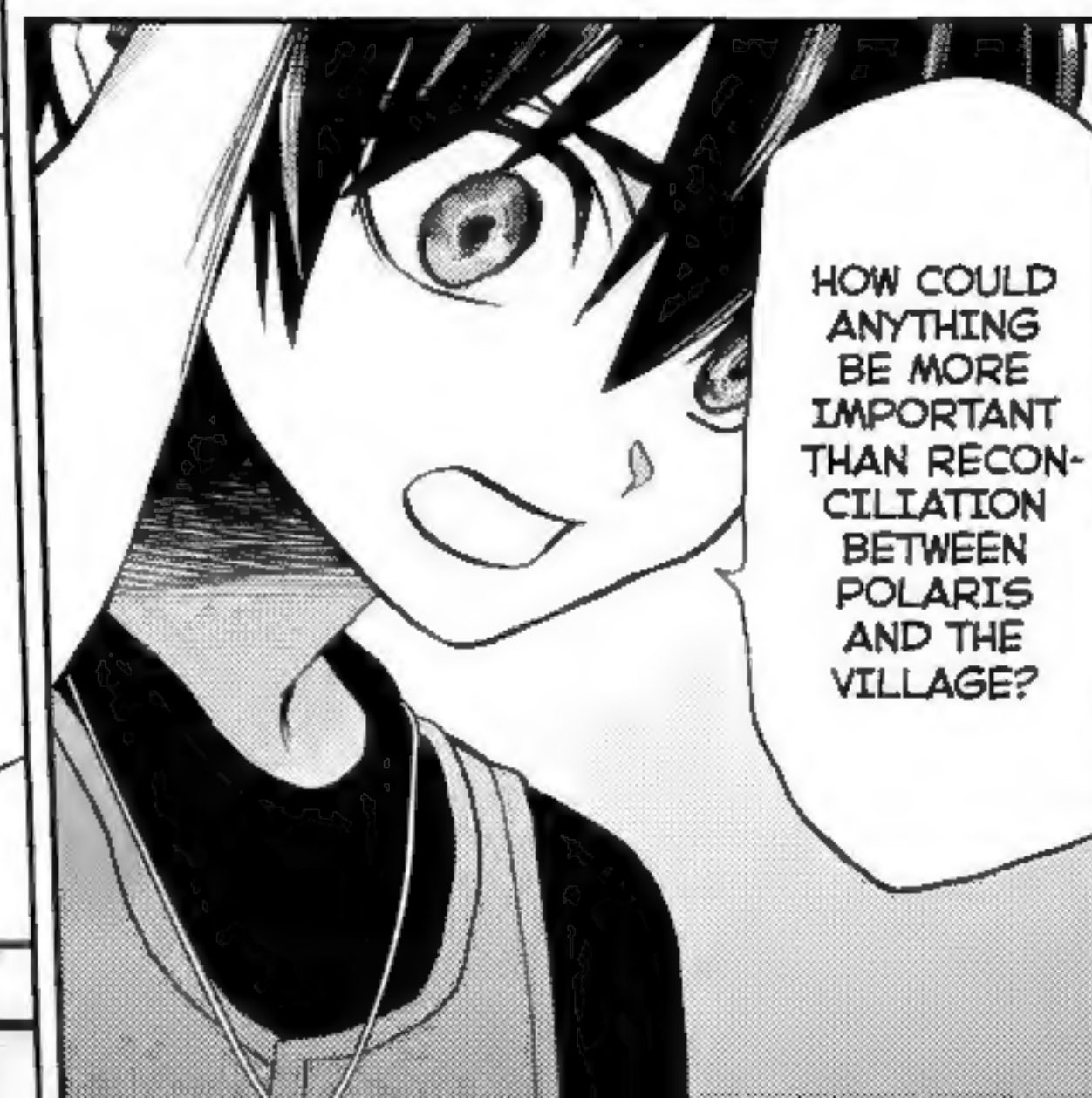
THIS IS  
AN OPPOR-  
TUNITY  
FOR US AND  
POLARIS  
TO BETTER  
UNDER-  
STAND ONE  
ANOTHER!

IF EVERYONE  
IN THE VILLAGE  
CAN SEE POLARIS  
WITH THEIR OWN  
EYES, AND GET  
TO KNOW THEIR  
CULTURE, THEN...

YEAH, IT'S  
TOTALLY FINE!  
I'LL PASS  
WORD ON  
TO THE WHOLE  
VILLAGE, AND  
ANYONE WHO'S  
AVAILABLE  
CAN HEAD  
TO POLARIS  
ALONG WITH  
US!



THAT'S  
TRUE,  
BUT...  
HMM...



HOW COULD  
ANYTHING  
BE MORE  
IMPORTANT  
THAN RECON-  
CILIATION  
BETWEEN  
POLARIS  
AND THE  
VILLAGE?







WHO'S  
REALLY THE  
CHILDISH  
ONE HERE  
?!

THIS ISN'T  
LIKE A SPAT  
BETWEEN  
LITTLE KIDS...  
KEITAROU,  
IT'S NOT  
THAT  
SIMPLE.

WHY DO YOU  
KEEP ACTING  
LIKE IT'S SOME-  
ONE ELSE'S  
PROBLEM? IT'S  
THE WHOLE  
VILLAGE'S  
PROBLEM!

TAMAKI, SAKIKO,  
YOU'RE BOTH  
MEMBERS OF THE  
THREE FAMILIES,  
AREN'T YOU? IT'S  
LIKE YOU DON'T  
EVEN GIVE A DAMN  
ABOUT RESTORING  
PEACE TO THE  
VILLAGE?

I'M THE  
ONE WHO'S  
APPROACH-  
ING THIS  
SERIOUSLY  
AND MAKING  
AN EFFORT TO  
BRING PEACE  
BACK TO THE  
VILLAGE!

UUGH...

SCRATCH

SCRATCH

EXCU-  
UUUSE  
ME?!

AREN'T  
YOU BEING A  
LITTLE TOO  
CHARITABLE TO  
THEM HERE?

CALM  
DOWN,  
KEI-  
TAROU...





UUUGH-  
HHH~...

DO I GOTTA  
PUT MY LIFE  
ON THE LINE  
FOR EVERYONE  
TO SEE JUST  
HOW BIG OF A  
PROBLEM THIS  
REALLY IS....?

WHAT'S  
SO  
FRIGGIN  
WRONG  
ABOUT  
BEING  
CHARI-  
TABLE?  
  
SHOULDN'T  
WE BE  
WILLING TO  
SACRIFICE  
ANYTHING  
FOR THE  
VILLAGE'S  
FUTURE?



PLEASE  
CALM DOWN,  
YOU'RE  
SERIOUSLY  
OVER-  
THINKING  
THIS!

H...  
H...  
H...

SIS  
SAKI!

DOES  
HE THINK  
WE'LL LISTEN  
JUST BECAUSE  
HE'S STOMPING  
HIS FEET IN  
A FIT? WHAT  
A BRAT.

HOLD ON,  
KEITAROU!



NO,  
I DON'T.

THE WHOLE  
VILLAGE  
SHOULD BE  
WORKING  
TOGETHER  
FOR THE  
SAKE OF  
HARMONY...!

WOULDN'T IT  
BE A DAMN  
SHAME IF  
THINGS JUST  
STAYED TENSE  
LIKE THIS  
FOREVER?

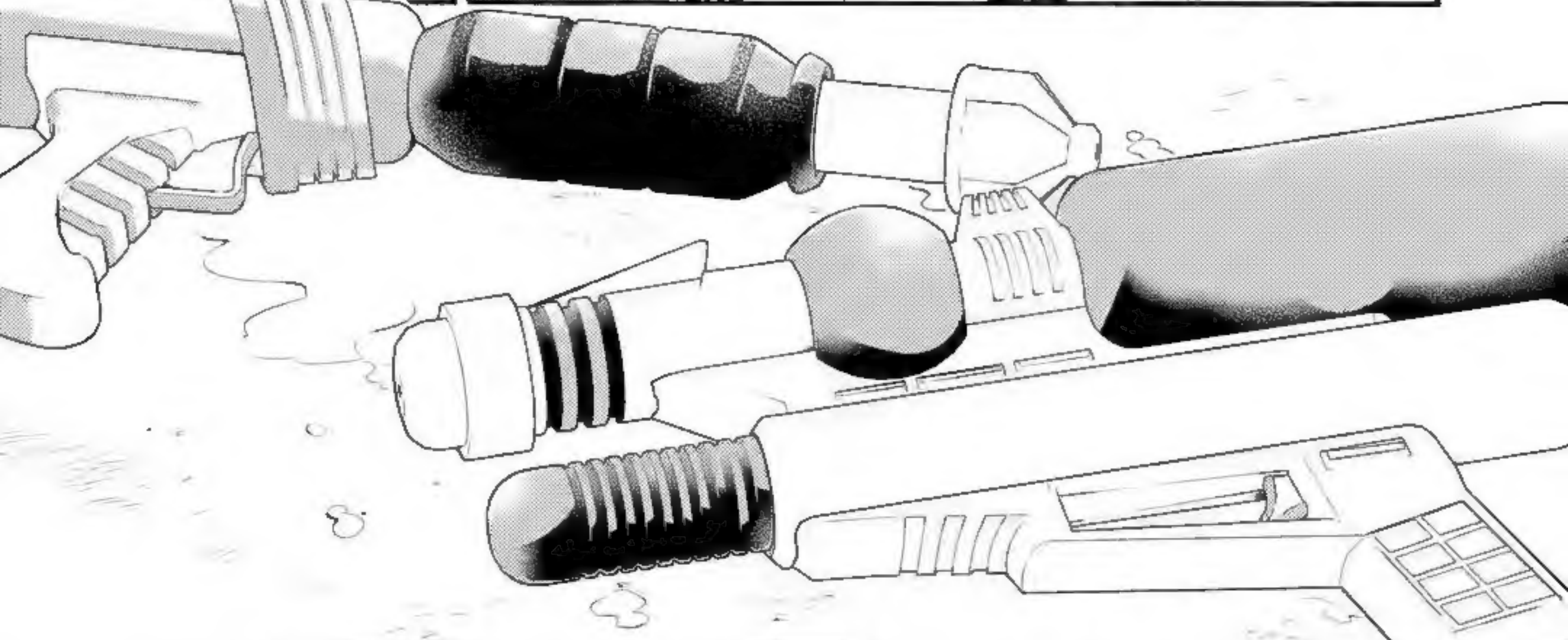
DON'T  
YOU  
GET IT? DON'T  
YOU ALL  
AGREE?















THANK YOU,  
TAMAKI...

...I'LL  
MAKE  
USE OF  
IT.



I PREPARED  
THIS FOR US  
ALL TO PLAY  
TOGETHER,  
BUT...

ONCE YOUR  
BAND RIPS,  
YOU LOSE.

SO BASICALLY,  
YOUR OBJECTIVE  
IS TO SHOOT OFF  
YOUR OPPONENT'S  
PAPER BAND WHILE  
PROTECTING  
YOUR OWN.



YOU'LL  
GIVE UP ON  
THIS PLAN TO  
HAVE US ALL  
GATHER WITH  
POLARIS.

KAYTARO,  
IF I WIN,









GO!!





# Higurashi no Naku Koro ni Rei: Irotoutoshi-hen

This is a free fan translation! Consider buying the manga to support the author and artist, or once it is officially licensed in your language!

Released by  
**Furude Rika Bernscanstel**

Raws  
Raw Processing  
Cleaning  
Redrawing  
Translation  
Typesetting  
Quality Check

Kamil689  
Airdrakis  
sxd  
sxd  
DoctorDiablo  
Airdrakis  
Nova  
anelegantmaidappeared